

doi:10.11937/bfyy.20171474

# “一带一路”倡议背景下的中波苹果贸易及其对中国苹果产业发展和市场的影响

闫贝贝, 张强强, 刘军弟, 刘天军

(西北农林科技大学 经济管理学院, 西部农村发展研究中心, 陕西 杨凌 712100)

**摘要:**为缓解俄罗斯果蔬进口禁令造成的苹果滞销压力,波兰政府借助其在“一带一路”中的特殊区位,及中波国家元首国事访问契机,成功签署中波苹果贸易协议,率先打开中国苹果进口市场。波兰苹果质优价低,短期内会对中国中高端鲜食苹果市场形成较大冲击;长期来看,随着中波果品贸易深化,波兰果业发展与规划、生产与经营、组织与协作、营销与贸易、文化培育及传承等方面的做法与经验会对中国果业的发展产生正向引导作用。业界需要准确研判中波苹果贸易趋势,以及对中国苹果产业发展及市场的影响,立足产业发展实际,在供给侧结构性调整时期,制定苹果产业发展规划政策与贸易促进政策,力促产业升级与提质增效。

**关键词:**苹果;贸易;波兰;中国;“一带一路”倡议

**中图分类号:**F 307.13 **文献标识码:**A **文章编号:**1001-0009(2017)20-0200-06

随着国际货运通道的相继开通,苹果贸易在“一带一路”倡议促进作用下快速发展。苹果作为中波两国重要的水果出口产品,在两国水果贸易中都具有十分重要的地位。尤其在2014年因乌克兰危机爆发后波兰追随美国与欧盟等国家,作为波兰苹果第一进口大国的俄罗斯对波兰苹果实施进口禁令,重创了波兰苹果出口贸易。受此影响,波兰政府急于开辟新的苹果出口市场以缓解国内苹果出口压力。由于波兰是中国“一带一路”

倡议中连接东西欧的重要交通走廊,特别是在海运与陆运方面,波兰是中国产品进入欧洲腹地的重要通道。因此,波兰凭借其在“一带一路”倡议中的特殊地缘优势,将中国作为其苹果出口最重要的目标市场之一,并借助中欧班列与“蓉欧快铁”等国际货运通道,将优质低价的波兰苹果不断输入中国市场,对中国中高端鲜食苹果市场形成一定冲击,中波两国苹果贸易格局无疑将发生新的变化。基于此,研究“一带一路”背景下中波两国苹果贸易及其对中国苹果产业发展和市场的影响,有助于从全球竞争市场格局把握中国苹果产业发展方向和贸易趋势,进而完善苹果产业发展规划政策与贸易促进政策,推进中国苹果产业供给侧结构性改革。

## 1 中波苹果生产与贸易现状

### 1.1 波兰苹果生产与贸易现状

苹果是波兰重要的出口农产品。在国际水果市场领域,波兰苹果向来以种植技术领先、产品品

**第一作者简介:**闫贝贝(1993-),女,河南驻马店人,硕士研究生,研究方向为农业经济理论与政策。E-mail:yanbeibei@nwfufu.edu.cn.

**责任作者:**刘军弟(1981-),男,甘肃兰州人,博士,副教授,硕士生导师,现主要从事农业产业经济等研究工作。E-mail:liujundi@nwsuaf.edu.cn.

**基金项目:**国家自然科学基金资助项目(71203181);国家现代农业产业技术建设资助项目(CARS 28);教育部人文社科资助项目(12YJC790117);中央高校基本业务费资助项目(QN201165)。

**收稿日期:**2017-07-05

质卓越和质量管控严谨而闻名。当前,波兰是欧洲第一大、世界第三大苹果生产国(表1),也是全球第二大苹果出口国(表2)。截至2016/17产季,波兰苹果种植面积为17万hm<sup>2</sup>,产量为340.0万t,产量在欧盟所有成员国中位居第一<sup>[1]</sup>。其中,波兰约50%的苹果加工为浓缩果汁后出口,30%用以鲜果出口,其余20%在本国销售。整体而言,波兰苹果出口约占其总产量的80%(图1)。

表1 世界苹果主产国产量分布

Table 1 Apple's main producing countries of apple production distribution

国家	2015/16 产季		2016/17 产季	
	产量/万 t	占比/%	产量/万 t	占比/%
中国	4 260.0	55.75	4 350.0	56.08
美国	450.2	5.89	464.9	5.99
波兰	316.9	4.15	340.0	4.38
土耳其	274.0	3.59	270.0	3.48
印度	190.0	2.49	190.0	2.45
其他	2 149.8	28.10	2 142.5	27.60
合计	7 640.9	100.00	7 757.4	100.00

注:数据来源于美国农业部对外农业服务局(USDA—Foreign Agricultural Service),2016年12月。下同。

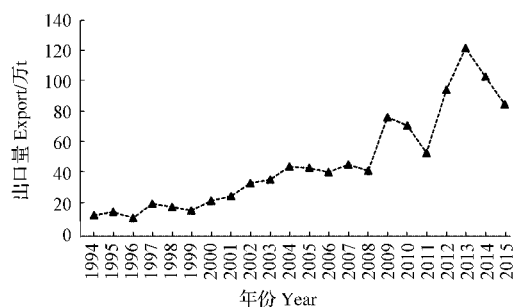
Note: Data are from US Department of Agriculture Foreign Trade Service (USDA—Foreign Agricultural Service), December 2016. The same below.

表2 2015/16 产季世界苹果主要出口国家

Table 2 The world's leading exporting countries in 2015/16 production season

国家	出口量/万 t	占比/%
中国	115.0	17.88
波兰	84.5	13.14
美国	77.8	12.10
智利	66.0	10.26
南非	52.9	8.23
其他	204.2	31.75
合计	643.1	100.00

波兰苹果种植品种与生产管理、产品营销充分体现了市场导向的作用,生产的苹果主要针对鲜果销售和出口市场。波兰商业化苹果园种植以“艾达红”(‘Idared’),“嘎啦”(‘Gala’),“金冠”(‘Golden’)等矮化栽培品种为主,平均单产30~60 t·hm<sup>-2</sup><sup>[2]</sup>。为了应对2014年8月以来俄罗斯对欧盟农产品进口禁令的不利影响,波兰苹果生产者积极开发新品种以适应新的目标市场需



注:数据来源于联合国商品贸易统计数据库。下同。

Note: Data are from United Nations Commodity Trade Statistics Database. The same below.

图1 1994—2015年波兰苹果出口量趋势

Fig. 1 Trends in exports of

Polish apples from 1994 to 2015

求。根据波兰苹果行业报告显示,长期来看,“艾达红”(‘Idared’)将失去其品种主导地位,“皇家嘎啦”(‘Royal Gala’),“红元帅”(‘Red Delicious’),“金冠”(‘Golden Delicious’)等品种在未来具有广阔的市场前景。

在苹果加工方面,波兰是欧洲中东部最大的农业食品工业生产国,持续增长的加工食品需求与投资促使波兰有望在2017年成为欧盟最大的苹果加工基地<sup>[3]</sup>。由于加工对鲜果消化贡献大,波兰通过刺激苹果加工市场提高鲜果加工转化率,以缓解近年来鲜果库存不断增加及果品滞销的市场压力。2013/14—2015/16产季,波兰苹果加工量年均增长5.41%。同时,波兰为应对俄罗斯禁运的不利影响,积极开拓出口市场。经多方努力,近些年美国进口波兰苹果汁的数量也在不断增长<sup>[4]</sup>,既促进波兰苹果汁加工产业的发展,也部分程度缓解了果品滞销的压力。

## 1.2 中国苹果生产与贸易现状

中国是全球最大的苹果生产国、重要的鲜食苹果及其加工产品出口国<sup>[5]</sup>。2016/17产季,中国苹果总产量为4 350.0万t,约占世界苹果总量的56.08%(表1)。出口贸易方面,凭借产量优势与低价格优势,中国苹果出口位居世界前三,出口量在120万t左右波动(图2),主要出口孟加拉国,印度尼西亚、泰国等对价格敏感的亚洲国家,苹果出口贸易表现为相邻地区的集聚形态<sup>[6]</sup>。进口贸易方面,尽管与本国产量相比,进口数量不

大,但近年来增长很快<sup>[7]</sup>。近5年,中国苹果进口数量增长高达20%以上,对国内鲜果市场,特别是高端鲜果市场形成一定的冲击。除美国、日本、新西兰等国外,中国逐年增加波兰、智利等国的苹果进口量<sup>[8]</sup>,特别是实施“一带一路”倡议后,波兰进口苹果增长较快。

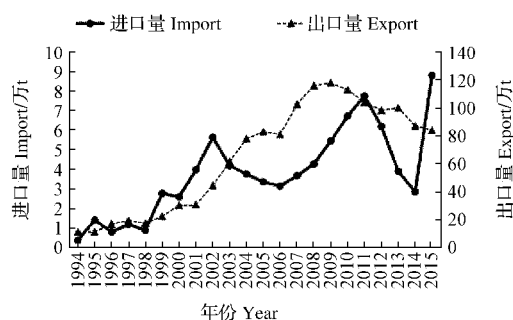


图2 1994—2015年中国苹果进出口量趋势

Fig. 2 China's apple import and export volume trend from 1994 to 2015

尽管中国是苹果生产大国,但与世界果业强国相比,中国果品在质量安全管理与控制、产品标准化程度、全产业链协作深度、市场开发与营销能力等方面均存在一定的差距,这为特定消费群体的细分市场提供了进口商机。同时,近年来,中国农业生产成本持续攀升,苹果低成本优势正在逐年消减<sup>[9]</sup>。与此相比,波兰等国苹果价格则逐年显现低价优势及品质优势,快速增长的进口趋势无疑会对国内苹果产业发展产生较大的影响。

## 2 “一带一路”倡议背景下的中波苹果贸易发展历程

2014年乌克兰危机爆发后,波兰选择追随美国及欧盟国家,俄罗斯对包括波兰在内的欧盟果蔬出口进行反制裁,波兰苹果出口受到严重冲击。由于俄罗斯也是世界上最大的苹果进口国<sup>[10]</sup>,波兰苹果出口量中超过一半的苹果直接销往俄罗斯。受此影响,波兰苹果出口损失惨重。根据欧盟统计局数据显示,2015年7—11月,波兰苹果出口共计14.8万t,较往年同期减少30%。

为了缓解俄罗斯禁令出台的国外压力与近年来苹果产量急剧上升的国内压力,减少国内果农的经济损失,波兰政府正积极拓展国内和国外市场。在刺激国内市场消费方面,波兰国内掀起了

“全民吃苹果”的浪潮。在开拓国外市场方面,波兰优先开拓中国市场。2012年,在中国的倡议下,中国与中东欧国家合作新平台“16+1”机制在波兰华沙启动,该平台为促进中波贸易互利提供了新引擎。之后,2013年波兰就开始努力将其苹果打入中国市场。2014年,为了帮助波兰在内的苹果生产商走出欧洲,同时加深世界各地消费者对欧洲苹果的了解,欧盟启动了为期3年的“双色苹果”推销计划,主要对象就是中国及阿联酋。同年8月,中国与波兰启动“双色苹果”进口谈判。受谈判利好影响,2015年中国进口波兰苹果的数量增长137.30%。

得益于中国“一带一路”倡议,波兰是所有欧盟成员国中,在新鲜水果和蔬菜方面与中国进口谈判协议达成最快的国家。2016年6月20日,中国国家主席习近平访问波兰,中波正式签署苹果贸易协议。与此同时,中国国家质检总局与波兰农业部门签署《关于波兰苹果输华植物检疫要求的议定书》,正式启动波兰苹果输华工作。2016年10月8日,中国国家质检总局发布《关于进口波兰苹果植物检验检疫要求的函》(质检动函[2016]205号),允许波兰苹果产区的苹果输入我国,这标志着中国向波兰全面开放苹果进口。同年11月,中波苹果贸易协定生效后的首批波兰苹果顺利进入中国市场。

波兰农业与乡村发展部将中国划定为农产品出口优先开发国,由此可见,波兰对中国市场的高度重视。此外,波兰苹果在价格上也极具优势,与现有的进口苹果相比,波兰苹果便宜30%左右。质量安全优势与价格优势将进一步促进波兰苹果进入中国市场。

## 3 中波苹果贸易合作的成因

截至2016年,波兰连续11年成为中国在中东欧地区最大的贸易伙伴国,中国在2015年也是波兰的第三大进口来源地和在亚洲的最大贸易伙伴。波兰加强与中国的苹果贸易合作,其苹果贸易政策“东向”倾斜的主要原因如下。

### 3.1 果品滞销是波兰主动开拓中国市场的直接原因

宪法危机导致波兰与欧盟主要国家关系不

合;同时,乌克兰危机导致波俄关系恶化,俄罗斯对波兰发出苹果进口禁令,波兰苹果出口深受欧俄相互制裁的影响。此外,“魏玛三角”中波德关系因为难民危机和宪法危机而关系紧张<sup>[11]</sup>,而波兰同欧洲国家的区域苹果贸易合作空间有限,因此波兰新任政府有意开拓新的苹果贸易市场,发展同亚洲尤其是中国的苹果贸易合作关系,有利于缓解其外交和农产品出口的双重压力。

### 3.2 “16+1 合作”框架为中波苹果贸易提供互利合作新平台和新引擎

2012 年中国与中东欧国家共同主导的“16+1 合作”框架在波兰华沙正式启动,中国和中东欧国家合作迎来新的时期。经过 4 年的经营,“16+1 合作”开花结果,作为中国和中东欧国家投资促进和商会合作协调机制所在国,波兰借助其在“16+1 合作”框架中的特殊地位,有意增强与中国之间的农产品贸易合作。

### 3.3 “一带一路”倡议为助力波兰苹果出口、减少贸易逆差提供历史契机

波兰对中国的“一带一路”倡议构想寄予厚望,特别希望能够搭乘中国“一带一路”倡议的经济快车,实现波兰经济的腾飞<sup>[12]</sup>。基于地缘优势、经济潜力,波兰在欧亚大陆的互联互通中也扮演着关键性角色。考虑到自身的利益,波兰是中国“一带一路”倡议的积极支持者,与中国签署“一带一路”合作备忘录,也是亚投行首批成员国。2015 年,中国是波兰第一大贸易逆差来源国;2016 年,中波贸易在整体增长的情况下,中国对波兰的贸易顺差进一步扩大。为此,波兰一直希望借助苹果出口减小其贸易逆差。2016 年中国领导人访问波兰,为中波贸易合作提供了难得的历史契机。

## 4 中波苹果贸易趋势及影响

由于波兰近年来苹果产业发展迅速,加上其在“一带一路”倡议与“16+1 合作”框架中的特殊地位,两国高层领导有意稳步推进中波全面战略伙伴关系,预计未来中波苹果贸易发展潜力与市场前景巨大。同时,波兰一直是中国在中东欧地区的第一大贸易伙伴,双方仍存在多个富有潜力的合作领域。加上以“长满欧”为代表的中欧国际

班列、成都空港进境水果指定口岸、四川成都到波兰罗兹的“蓉欧快铁”等国际物流通道相继开通运营,中波苹果贸易合作的运载平台和物流条件得到不断完善,合作潜力将进一步释放。可以预计,波兰出口至中国的苹果数量将高速增长,波兰有望成为中国第一大苹果进口来源国,同时将可能在多个层面对中国苹果产业及市场产生深刻的影响。

短期来看,质优价低的波兰苹果涌入,会对国内高端鲜食苹果市场形成一定程度的冲击。波兰苹果生产与质量管控严格遵循欧盟统一的标准,生产过程高度产业化、规模化、机械化和集约化,波兰苹果同时具备质量安全品质优势与低成本的价格优势<sup>[13]</sup>。当前,中国果品质量标准化程度低,品质参差不齐,波兰苹果势必会对国内精品苹果和高档苹果市场形成冲击。

长期来看,随着波兰苹果涌入国内,势必会将波兰果品生产与经营、组织协作、产业发展及规划等方面的做法与经验带入中国,对中国苹果产业的发展产生正向引导作用,具体可归纳为以下 5 个方面。

第一,从产业规划与发展来看,根据目标市场需求制订“以销定产”的品种创新与种植结构规划战略是波兰苹果产业竞争力长盛不衰的关键。波兰苹果业界高度重视和持续研究市场需求动态,并积极对目标市场需求变化做出快速反应。波兰现在至少有 25 个主栽品种,分别针对不同的目标市场需求,每一类品种都能充分发挥其商品价值。当前,中国果品市场已在一定程度上呈现供过于求、果品滞销、产业竞争力消减等现象,根据目标市场需求进行品种创新与产业结构调整是在苹果产业落实“供给侧结构性改革”的具体要求。

第二,从产业组织与协作来看,高度自律的果农协作组织是主导产业发展和市场开发的主要推手。波兰果农协会又称为“水果联盟”,该协作组织几乎涵盖了波兰大部分水果生产、销售及贸易,同时该协作组织还负责产品质检、产后加工、物流及营销等功能。向中国展销苹果并持续推动出口计划的主要执行机构就是“水果联盟”。“水果联盟”覆盖波兰 70% 的果蔬出口,通过“以销定产”主导产业发展方向。随着我国苹果产业升级与产业经营组织化程度的不断提高,产业组织及行业

协会必然会成为产业发展的主导力量,波兰果业协作组织的运作机制与经验值得业界借鉴。

第三,从生产经营与管理来看,严控生产流程、果品质量和标准化是产业竞争的生命线。波兰果品生产遵循欧洲统一的质量管理标准与生产操作规范,产业发展特别注重果品质量安全,远离污染、无化学残留、全产业链追溯,果品外观品质及果肉内在品质俱佳,产品标准化程度高。因此,对中国苹果业说,进一步规范生产流程、强化过程管理、落实质量标准、加大质检监测、提高产品标准化程度,是系统提升我国果品竞争力、开拓国际市场的关键。

第四,从果品促销与贸易促进来看,政界、商界、业界、社会公众四位一体合力破解滞销困局成为果品营销的成功典范。当波兰苹果出现滞销后,果品促销及贸易行动立刻上升到社会、国家及外交层面。波兰首先通过社交媒体鼓励社会民众多吃苹果;其次,科技与产业联合攻关,扩大苹果酒等加工产品的生产与销售;再次,借助国家力量及外交渠道推销苹果。这种联合市场攻关对解决我国果蔬滞销问题具有借鉴意义。我国多数苹果主产区地处偏远山区,远离果品消费市场,整体市场发展相对滞后。如何整合社会各方资源,构建更加有效的果品营销体系,让产地果农享有更多的营销主动权值得业界思考。

第五,从产业可持续发展来看,文化培育与价值传承为产业发展注入了活力。波兰苹果种植具有上千年的历史,在波兰农户眼里,苹果栽培不仅是一项谋生的产业,也是文化及价值传承的载体。波兰苹果种植也以家庭果园为基本单元,家庭经营、代际相传,果品生产与经营早已超越单纯的生意范畴,已被视为一项事业、一项传统而世代延续。同时,果品质量是果园声誉的基础。果业协作组织一旦发现收购的苹果存在质量问题,“水果联盟”将中断和该果园的合作,这使得果园更加注重产品的质量和信誉。这种产业文化和价值传统,为产业发展提供了内在动力。

## 5 结论与建议

为了破解俄罗斯果蔬禁令带来的农产品滞销困境,波兰苹果业界在政界、商界及社会公众的共同努力下,对内提高产后加工、刺激国内苹果消费

需求,对外积极开拓苹果出口新市场。波兰借力中国“一带一路”倡议与“16+1 合作”框架等贸易合作平台,并借助中波国家元首国事访问契机,率先签署中波苹果贸易协议、推进中波苹果贸易合作。中波苹果贸易协议的正式签署将促进更多的波兰苹果出口至中国。

我国苹果产业发展正处于提质增效的转型阶段与“供给侧结构性改革”的初步阶段,苹果市场结构不合理问题凸显<sup>[14]</sup>,中低档苹果产量远大于市场需求,优果畅销价稳定与次果低价难卖现象更体现国内消费者对苹果品质需求的关注,同时受进口国较高的食品安全标准对中国苹果出口抑制作用的影响<sup>[15]</sup>,中国苹果出口量近年呈现逐年下降趋势。波兰优质低价苹果开始大量进入,将对我国国内苹果市场,特别是对国内精品苹果和中高档苹果市场产生一定程度的冲击,进一步拉大我国苹果进出口比率差。

为推进我国苹果产业与苹果贸易的持续健康发展,借鉴波兰苹果产业发展的成功经验,业界需要完善相关的产业发展规制政策和贸易促进政策。第一,立足全球市场竞争格局出台苹果及其加工产品的贸易促进政策,紧抓“一带一路”倡议契机与“16+1 合作”框架等国际合作机遇,积极拓展苹果出口新市场,促进苹果出口市场多元化、出口产品多元化;第二,基于消费需求偏好及消费潜力对国内果品销售及消费市场进行结构调整、市场细分及果品分级,引导并化解进口苹果对国内市场的冲击效应;第三,以构建现代果业新型经营体系为核心任务,加快各类产业协作组织培育,加大业界对苹果供需市场动态的实时监测,强化协作组织的服务功能;第四,以构建“以销定产”的需求导向型果品营销体系为抓手,提升果业产业化经营水平,引导苹果种植户改造传统生产技术、创新营销模式、健全全产业链果品质量防控体系,力促产业转型升级;第五,积极推进果品标准化建设与品牌战略,涉果企业要积极参与国外产品认证,创建优势品牌,加强产品推介和展示展销行动,提升我国苹果产品在国际市场上的知名度与竞争力;第六,以目标市场需求为导向加快苹果适用型、实用型技术创新和应用,以适宜性品种创新为动力推动苹果产业结构调整,建立符合国际市场要求和出口市场需求的安全生产标准和技术规

范,通过生产、管理和产品的标准化规范建设提升果品质量和产业附加值,积极推进苹果产业供给侧结构性改革。

### 参考文献

- [1] ROSWITHA K, SABINE L, TANIA D B, et al. EU-28; Fresh deciduous fruit annual 2016[R]. Washington: USDA-Foreign Agricultural Service, 2016.
- [2] MIRA K. Poland-deciduous fruits. annual 2015[R]. Washington: USDA-Foreign Agricultural Service, 2015.
- [3] JOLANTA F. Poland-food processing sector report [R]. Washington: USDA-Foreign Agricultural Service, 2016.
- [4] PIOTR R. Russian ban on polish apples sweetened by U. S. imports of juice [R]. Washington: USDA-Foreign Agricultural Service, 2015.
- [5] 张强强, 霍学喜, 刘军弟, 等. 世界苹果产销格局及市场动态预测分析[J]. 世界农业, 2016(7): 147-152, 248.
- [6] 张兴, 霍学喜. 我国苹果出口贸易的决定因素: 基于地区数据的空间计量分析[J]. 农业技术经济, 2012(5): 114-120.
- [7] 孙佳佳, 霍学喜. 进口苹果消费行为及其影响因素: 基于结构方程模型的实证分析[J]. 中国农村经济, 2013(3): 58-69.
- [8] USDA-Foreign Agricultural Service. Fresh deciduous fruit; world markets and trade (apple, grapes, & pears)[S]. 2016-12.
- [9] 国家现代苹果产业技术体系. 中国苹果产业经济发展年度报告[R]. 2016.
- [10] LEISHMAN D. Russian Federation-continuing countersanctions propel growth in domestic production [R]. Washington: USDA-Foreign Agricultural Service, 2016.
- [11] 刘作奎. 波兰的外交政策走向与中波关系[J]. 当代世界, 2016(7): 24-27.
- [12] 茅银辉. 波兰对外关系的变化及中波关系的机遇与挑战[J]. 现代国际关系, 2016(6): 57-64.
- [13] 侯隽. 波兰迎来“中国商机”[J]. 中国经济周刊, 2016(27): 74-75.
- [14] 张复宏, 赵瑞莹, 张吉国, 等. 中国苹果出口贸易流向及其国际市场势力分析[J]. 农业经济问题, 2012(10): 77-83.
- [15] 张肇中, 张红凤. 食品安全标准对中国农产品出口的影响: 以苹果出口为例[J]. 理论学刊, 2013(10): 53-57.

## Apple Trade Between Poland and China and Its Influence on China Apple Industry Development and Market Under the Background of ‘the Belt and Road’ Initiative

YAN Beibei, ZHANG Qiangqiang, LIU Jundi, LIU Tianjun

(College of Economics and Management, Northwest Agriculture and Forestry University/Western Rural Development Research Center, Yangling, Shaanxi 712100)

**Abstract:** In order to alleviate the pressure of domestic unmarketable apple caused by the Russian apple and vegetable import ban, the Polish government, with its special status in ‘the Belt and Road’ initiative, successfully signed the Poland-China Apple Trade agreement on the occasion of the state visit of the heads of two states, Poland firstly developed China’s apple import market. The influx of Polish apple which has superiority in quality and price formed a greater impact on Chinese midrange and high-end fresh apple market in a short period. With the deepening of fruit trade between China and Poland, the practices and experience of the Polish fruit industry in many aspects, such as development and planning, production and management, organization and collaboration, marketing and trade, cultural cultivation and heritage and so on, produced a positive role in guiding the development of China’s fruit industry. The Chinese fruit industry needs to accurately study and determine the trend of apple trade between China and Poland, as well as the impact on the development of China’s apple industry and market, and make the apple industry development and trade promotion policies to promote industrial upgrading and quality improvement based on the industrial supply side of the structural adjustment perspective.

**Keywords:** apple; trade; Poland; China; ‘the Belt and Road’ initiative